

*Srđan Božić i Novo Lito!*

# Barbanski GLASNIK

GLASILO OPĆINE BARBAN  
BROJ: 61  
GODINA XX  
PROSINAC 2021.



**Proširenje štale ima veliki  
značaj za budućnost konjičkog  
sporta i turizma**

str. 12-13

**OPĆINSKO VIJEĆE DALO ZELENO  
SVJETLO ZA KANDIDIRANJE  
UREĐENJA KONJIČKOG CENTRA  
NA NATJEČAJ PROGRAMA  
RURALNOG RAZVOJA**

**Projekt je spreman za natječaje jer su  
riješeni imovinsko pravni odnosi, izrađeni  
su idejni i glavni projekt, predan je zahtjev  
za ishođenje građevinske dozvole te je  
pripremljena dokumentacija**

**Počeli veliki infrastrukturni  
radovi u poduzetničkoj  
zoni Barban-Krvavci**

**PULSKA TVRTKA CESTA  
GRADI PROMETNICE,  
JAVNU RASVJETU  
I ELEKTRONIČKU  
KOMUNIKACIJU**



str. 4-5

# Flash vijesti

## Promocija knjige o Mariju Kalčiću

Knjiga posvećena Mariju Kalčiću naslovljena "Čovjek u svome vremenu" s podnaslovom "Autorski tekstovi i sjećanje svremenika" imat će svoju barbansku promociju 10. prosinca u Centru za posjetitelje na placi u 17 sati. Riječ je o izdanju Čakavskog sabora i Istarskog ogranka Društva hrvatskih književnika. U knjizi je objedinjen niz tekstova ovoga autora, ali i sjećanja njegovih kolega. Ovdje možete pročitati njegove eseje, književno-kritičke crticice i putopisne skice o Barbanu, Pazinu, Učki, Vrsaru, Žminju te osvrte o Čakavskom saboru.

### Barbanski GLASNIK

ISSN 133 - 4468

Izlazi 3 puta godišnje

Broj 61

Izdavač: Općina Barban

[www.barban.hr](http://www.barban.hr)



Za izdavača: Dalibor Paus

Fotografije: arhiva izdavača

Grafičko oblikovanje: Luiza Gortan

Tisk: MPS d.o.o.

Naklada: 1250 primjeraka

## Božićna čestitka

Drage župljane i župljani župe sv. Nikole Barban. Evandeoski zapis o tome kako za Isusa, Josipa i Mariju nije bilo mjesata u betlehemskom svratištu dobiva za nas posebno značenje pred činjenicom velikog broja zaraženih i oboljelih kod nas i pitanjem hoćemo li ih moći sve smjestiti u bolnice, sadašnja najvažnija svratišta za ugrožene osobe u našoj domovini. Na temelju tog jednostavnog a snažnog evandeoskog prikaza razumio kako mnoga ljudska srca zbog omalovažavanja opasnosti zaraže koronavirusom i uvjerenja da ne postoji nikakva ugroza, jer je to navodno sve obična prijava, nisu sposobna biti svratišta samilosti, suočećanja, spremnosti na žrtvu za bolesne, za nastojanja oko provođenja pandemijskih mjeru kako bismo se svi zaštitili od zaraze. Vjerom prepoznati dubinu pandemijskog

## Riječ načelnika

Drage mještanke i dragi mještanici, U protekle gotovo dvije godine živimo na neki nama do sada nepoznat način. Ograničeni smo u kretanju, poslovanju i druženju. Nesigurnost i strah uvukli su se polako, ali sigurno u naše svakodnevne živote. Ne znamo kada će naš listić ili listić naših bližnjih biti izvučen na „Corona lutriji“ i što nam nosi: malu prehladu ili tešku bolest. Ne znamo do kada će sve to truditi. Okruženi smo tisućama informacija i dezinformacija koje nas dodatno zbunjuju i otežavaju naše svakodnevne odluke. Gubimo povjerenje i počeli smo sumnjavati u znanost. To nije dobro. Želimo li izaći iz ove situacije struci moramo dati riječ. Podaci iz visoko procijepljениh zemalja jasno ukazuju da se treba cijepiti i da se treba pridržavati epidemioloških mjera želimo li sačuvati naše živote i živote naših sugrađana, želimo li se vratiti u normalu. U tom i takovom okruženju prilagođavamo se i trudimo se zadržati normalnost u našim životima. Trudimo se raditi i stvarati, sačuvati naš društveni život. Ovi specifični uvjeti ne pogađaju samo ljudе već i institucije. Našu osnovnu školu i vrtić čiji se djelatnici trude da naša djeca imaju koliko toliko normalne uvjete boravka i školovanja, naši poduzetnici koji ulažu napore da sačuvaju poslove i radna mjesta svojih radnika, naše udruge u kulturi i sportu koje iznalaže načine svoga

djelovanja. Zahvaljujem im svima zajedno na svemu tome. Surađujući sa svima njima u tim otežanim uvjetima poslovala je i Općina. Ipak, uspjeli smo zadržati, a u nekim segmentima, poput socijalnog i predškolskog programa i podići razinu usluge koju smo pružali u pred-pandemijsko vrijeme. Realizirali smo i čitav niz projekata koji su važni za naše građene. Usmjeravanjem naših, zbog pandemije, smanjenih sredstava na projekte koji su sufincirani iz drugih izvora uspjeli smo dovršiti nekoliko velikih infrastrukturnih projekata. Tako su u ožujku ove godine okončani radovi na rekonstrukciji vodovodne mreže u selima Hrboki, Rebići i Dobrani. Riječ je o investiciji vrijednoj 7,2 milijuna kuna bez PDV, a nakon radova na vodovodnoj infrastrukturi asfaltiran je uz naše sufinanciranje dobar dio prometnica na tom području. Nadalje, na vrlo prometnom i opasnom raskriju u Frkeći uz sufinanciranje Županijske uprave za ceste izgrađen je moderan rotor. Trenutno je u izradi revizija projektne dokumentacije za rotor u Poduzetničkoj zoni, a čija bi realizacija trebala započeti tijekom sljedeće godine. Rotorom u Frkeći i u poduzetničkoj zoni naša barbanska zaobilaznica bit će znatno sigurnija za prometovanje, pogotovo zbog jakog teretnog prometa. Ponovo je živnou interes tvrtki za poslovanje unutar naše poduzetničke zone. Tako se pokazalo dobrim kada smo prije tri godine započeli s pripremom dokumentacije za nje-

zino proširenje te prijavili projekt na fondove EU. Naime, pred nekih dvadesetak dana započeli su radovi na izgradnji infrastrukture u poduzetničkoj zoni i to prometnica, javne rasvjete, vode i oborinske odvodnje čime stvaramo mogućnost za dolazak novih poduzetnika. Uspjeli smo i obnoviti fasadu na zgradi Centra za posjetitelje, odnosno pošte, ljekarne i trgovine te je na čitavoj zgradi zamijenjena i stolarija čime smo dobili jedan uređen objekt u samom centru Barbana. U rujnu ove godine dobili smo i 300.000,00 kn za istraživanja i obnovu sjeverne fasade barbanske crkve. Odrađen je čitav niz manjih, ali ne manje važnih, i većih komunalnih radova: dječijih igrališta, asfaltiranja, proširenja javne rasvjete i vodovodne mreže, individualiziran je i odvoz reciklabilnog otpada. Za razliku od prošle godine ove smo godine odlučili obilježiti 6. prosinca, dan našeg zaštitnika Sv. Nikole i Dan naše Općine Barban svečanom sjednicom Općinskog vijeća, a tu je i župni program „Advent u Barbanu“. Hvala svima onima koji svojim zalaganjem doprinose ljestvici ovog blagdanskog razdoblja. U ime Općinskog vijeća te u moje osobno ime upućujem iskrene čestitke i želin Van Svima Šrićan Božić i Novo 2022. lito!

Dalibor Paus



Oprez vozačima u centru Barbana. Na državnoj cesti postavljene su kamere koje snimaju brzinu prometovanja. Sigurnost u prometu prije svega.

## Advent u Barbanu

### ŽUPNI PROGRAM OKO BLAGDANA SV.NIKOLE

Od 29.11. do 23.12.2021. u 6:00 svako jutro u našoj župnoj crkvi sv. Nikole su miće zornice.

**PETAK, 03.12.2021.**

18:00 DUHOVNA OBNOVA 1. DAN „Budi odgovoran“ – animira Davor i Vesna Terzić

**SUBOTA, 04.12.2021.**

18:00 DUHOVNA OBNOVA 2.DAN „Cijepi se...?“ – animira župni zbor sv. Nikola Barban

19:00 BLAGOSLOV ADVENTSKOG VIJENCA DOLAZAK SVETOG NIKOLE – ispred jaslica u župno dvorištu

**NEDJELJA, 05.12.2021.**

10:30 KRUNICA  
11:00 SVETA MISA - „Ne moj se cijepiti...?“ – animira župni zbor sv. Nikola Barban

**PONEDJELJAK, 06.12.2021.**

18:00 SVEĆANA SVETA MISA – predvodi preč. Antun Kurelović, 60 godina svećenstva – uz koncelebraciju drugih svećenika – animira župni zbor sv. Nikole Barban Podjela biskupske plakete Josipu Blarežini iz Šajini i zahvalnice suradnicima.

## Radost za najmlađe i potrebite

### PODJELA BOŽIĆNIH POKLONA I PAKETA



Ljubavi, Slave Božje, objavljene u siromaštvu betlehemske štalice. Medicinski su djelatnici i svojevrsni pastiri pokraj bolesničkih kreveta, tih suvremenih jaslica u kojima trpi sâm Isus Krist. Oni svjedoče da onda kad nestanu sve mogućnosti bolničkog, medicinskog i svakog drugog ljudskog svratišta i pomoći, naši bolesnici ostaju smješteni u Božje samilosno srce, očitovano u Isusu Kristu i Njegovoj ljubavi na krizu, kao jedinoj pobedničkoj snazi u našim najtežim životnim stanjima. Osim toga uvjeren sam kako ovoga Božića i naša ograničenost na obiteljski krug krije u sebi neke duboke dimenzije ljudskog postojanja koje valja vjernički otkriti. Zajedničkom molitvom možemo u svoje domove i srca unijeti Božju blizinu, moćnu oživjeti međusobno razumijevanje i plemenitost. Tako osnaženi bit ćemo jači od svih postavljenih granica i omogućiti da se unatoč svemu i ove godine iskreno radujemo Božiću, snazi nikad uskraćene Božje neizmjerne ljubavi

za nas u Isusu Kristu. Zato nam služi i priprava zornica u vrijeme Došašća, kao i svetkovina na zaštitnika župe sv. Nikole. Naše crkve su prekrasno uređene, otvorene su za osobnu molitvu u pogledu pred divnjim jaslicama i osvjetljenom okolišu crkva oko adventskog vijenca koje su uredile ruke našeg orguljaša Deana i naših dragih vjernika. U nadi da ćemo unatoč neizvjesnosti pandemije održati skladno okolnostima liturgijska slavlja sve vas pozivam da pohodite naše crkve, da iskoristite priliku za osobnu isporuču, molitvu na misama zornicama, da pohodite sa djecom i unučadi do naših jaslica i da se susretnete s Djetetom Isusom koji nam donosi radost i unutarnji mir. Čovječanstvo u sadašnjim teškim okolnostima ima potrebu da Novoroden Kralj pobijeđuje mrak straha, od srca vam svima želim sretan blagdan sv. Nikole te Božić i blagoslovljenu 2022. godinu!

Vaš župnik, don Bernard Jujrević!

Kao i svake godine prije Božića Općina Barban organizira podjelu božićnih poklona i paketa najmlađima te socijalno ugroženima i potrebitima. Najmlađi, oni u dobi od godine dana do drugog razreda osnovne škole dobit će poklon-paket s igračkama u vrijednosti od 100 kuna. Riječ je o oko 180 djece koja će pakete primiti na posebnom novogodišnjem programu u barbenskom dječjem vrtiću. Tom će se prigodom organizirati i poseban program za djecu u režiji Teatra Naranča. Oni pak stariji će dobiti poklon-bon na kućnu adresu poštom. Naime, Općina Barban je za 58 korisnika socijalne pomoći i potrebitima osigurala 200 kuna koje mogu potrošiti na živežne namirnice i higijenske potrepštine u bilo kojoj od trgovina na području općine Barban. Božićna čestitka stiže na adrese prije samih blagdana.

# Staru školu zauzeli obrti i tvrtke iz Barbanštine

PODUZETNIČKI INKUBATOR  
U ŠAJINI POPUNJEN



**Javiti se mogu svi obrtnici i tvrtke iz Istre, a prednost u bodovanju imat će mlađi poduzetnici i obrtnici, žene poduzetnice, invalidi i nagrađeni poduzetnici**

Poduzetnički inkubator u Šajinima je pun. S početkom studenog popuni se i zadnji od osam ureda koji su na raspaganju poduzetnicima i obrtnicima. To je odlična vijest jer je i želja Općine Barban prilikom uređenja inkubatora europskim novcem bila da se novim i mlađim tvrtkama te obrtima dade mogućnost da razvijaju svoj posao, ne razmišljajući o opremanju i uređenju ureda. Sve su tvrtke i obrti trenutno s Barbanštine. Riječ je o obrtu Diro za čišćenje i uređenje okoliša te računovodstvo, zatim obrtu Ivančica za pranje, sušenje i glaćanje rublja. Tu se smjestila i tvrtka Superius Idea d.o.o koja se bavi računalnim programiranjem i djelatnostima te obrt Brgy koji se bavi uređenjem i održavanjem bazena i okućnica. Mjesto je tu našao i Andi Pekica koji se bavi umjetničkim stvaralaštvom, ali i tvrtka Folio d.o.o. koja nudi savjetodavne usluge na pripremi i izradi dokumentacije za programe Europske unije te ostalih fondova, investicijskih studija i poslovnih planova. A zadnja je u ured ušla tvrtka Promocija Lana j.d.o.o. koja se bavi marketingom i organizacijom manifestacija, oglašavanjem i snimanjem reklama. Isto tako, jedan ured pripada Sveučilištu Jurja Dobrile. On je trenutno prenamijenjen u malu salu za sastanke. Sve tvrtke i obrti su dobili najam prostora na 24 mjeseca po povoljnijim uvjetima, a nakon tog roka, ako ne bude novih upita, postoje-

Rasadnik poduzetništva

ćim zakupcima omogućiti će se produženje najma. Javiti se mogu svi obrtnici i tvrtke iz Istre, a prednost u bodovanju imat će mlađi poduzetnici i obrtnici, žene poduzetnice, invalidi, nagrađeni poduzetnici, studenti poduzetnici, oni koji zapošljavaju više djelatnika.

- Informacija o poduzetničkom inkubatoru se proširila i prostori su se popunili. Uvjeti su odlični, svi imaju mir i tišinu i bez problema se mogu baviti svojom djelatnošću. U inkubatoru su se smjestili tek otvoreni obrti ili tvrtke ili oni s jednim zaposlenim, tako da je ovaj centar postao rasadnik poduzetništva. Cijena najma je 22 kune po kvadratu prostora mjesечно, a režije se plaćaju posebno, kaže nam Marina Cetina iz Općine Barban. Zadovoljna je jer inkubator u svojoj drugoj godini došao na popunjenoš od 55 posto na godišnjoj razini, a nuda se da će iduće godine taj postotak biti 100 što je više od onoga što je predviđeno prema projektu. Inače, u slučaju da se javi još poduzetnika, nakon isteka najma prostora postojećim poduzetnicima i obrtnicima Općina Barban, Žminj i Svetvinčenat, koji sudjeluju u projektu, morat će bodovati obrte i tvrtke. Upita ima, veli nam Cetina, a vjeruje da bi bilo još kada bi u Šajinima bio i ultrabrizi internet. Baš zbog toga jer su neki od poduzetnika tražili i to, razmatra se mogućnost da se do inkubatora provuče i optički kabel koji bi omogućio najbrži internet koji je danas svugdje neophodan. A on bi sigurno bio dodatan mamac za IT i ostale tvrtke da svoje poslovanje presele u nekadašnju staru školu u Šajini.

# Počeli veliki infrastrukturni radovi u poduzetničkoj zoni Barban-Krvavci

## PULSKA TVRTKA CESTA GRADI PROMETNICE, JAVNU RASVJETU I ELEKTRONIČKU KOMUNIKACIJU

**Riječ je o vrijednosti radova od čak 4.837.866 kuna s uključenim PDV-om, a ugovor su potpisali Miro Mirković iz Cesta d.o.o. i načelnik općine Dalibor Paus. Sve bi trebalo biti gotovo u roku od 10 mjeseci**



Miro Mirković iz Cesta d.o.o. i načelnik općine Dalibor Paus



Započeli radovi

Konačno su počeli dugoočekivani radovi u barbanskoj poslovnoj zoni Barban-Krvavci financirani iz ITU mehanizma. Krajem listopada, točnije 26. listopada potписан je Ugovor za izvođenje građevinskih radova, javne rasvjete i elektroničke komunikacije - Uspostava Poduzetničke zone Barban - Krvavci III s tvrtkom Cesta d.o.o. koja je izabrana kao najpovoljniji ponuditelj nakon postupka javne nabave. Riječ je o vrijednosti radova od čak 4.837.866 kuna s uključenim PDV-om, a ugovor su potpisali Miro Mirković iz Cesta d.o.o. i načelnik općine Dalibor Paus. Prema definiranom planu radova, sve bi trebalo biti gotovo u roku od 10 mjeseci.

**Čak 85 posto sufinciranja**  
Uz javnu nabavu za izvođača radova, paralelno je provedena i jednostavna nabava za građevinski nadzor i koordinatora II zaštite na radu, pa je tako kao najpovoljniji ponuđač izabrana tvrtka Koning projekt d.o.o., te je potpisana Ugovor o građevinskom nadzoru i koordinatoru II zaštite na radu - Uspostava poduzetničke zone Barban - Krvavci III. Vrijednost ovog ugovora je 122.500 kuna s uključenim PDV-om, a rok pružanja usluge je 10 mjeseci, isto kao i kod izvođenja radova u zoni.

Ta su se velika ulaganja dugo čekala budući da je Općina Barban preko projekta „ITU - Investicije u razvoj poslovne infrastrukture i poduzetničkih inkubatora na Urbanom području Pula“ u okviru Operativnog programa „Konkurentnost

i kohezija 2014.-2020.“ povukla značajan iznos sredstava. Ukupna vrijednost projekta iznosi 8.211.779,86 kuna, od čega 85% predstavljaju dodijeljena bespovratna sredstva, odnosno 6.980.012,88 kuna što je najviši mogući iznos sufinanciranja ukupno utvrđene vrijednosti prihvatljivih izdataka. U sklopu toga, izgradit će se prometnice i nogostupi, vodovodna mreža i oborinska odvodnja s javnom rasvjetom i DTK mrežom.

### Novi investitori

Inače, poduzetnička zona Barban - Krvavci najvažniji je strateški razvojni gospodarski projekt Općine Barban, temelj razvoja malog i srednjeg poduzetništva, koji već sada donosi nova radna mjesta. Trenutno u Općini Barban postoji više od 70 poduzetnika - poduzeća i obrta koji se bave proizvodnjom nautičke opreme, opreme za pekarsku proizvodnju, elektro-opreme, strojeva za zavarivanje, prerađom drva, kame-

gsm: 091 1567 577  
fax: 052 567 577  
e-mail:  
dorjano.zudih@inet.hr  
Orihi 38, 52207 BARBAN



### KLIMATIZACIJA

### CENTRALNO GRIJANJE

### SOLARNO GRIJANJE

### PLINSKE INSTALACIJE

Osim toga, uspostava zone omogućiti će poduzetnicima lakše umrežavanje, pristup informacijama te visokokvalitetnim poslovnim uslugama i infrastrukturom.

Inače, iši u listopadu u Komunalnoj palači Grada Pule održano potpisivanje Ugovora o dodjeli bespovratnih sredstava koji je Općina Barban prijavila krajem 2019. godine. Ono što je prethodilo potpisivanju Ugovora jest niz zahtjeva za pojašnjenje projektnog prijedloga na koja su iz Općine Barban morali dati konkretne odgovore. Nakon toga je donesena odluka o financiranju.

Dakle, ukupna investicija se financira iz dva izvora - iz Europskog fonda za regionalni razvoj, kroz operativni program Konkurentnost i kohezija, u sklopu Javnog poziva te kroz doprinos Općine Barban. Glavne aktivnosti projekta su izrada projektnе dokumentacije, izgradnja komunalne infrastrukture, upravljanje projektom i administraciju, te promidžba i vidljivost.

Da podsjetimo, osim javnih investicija, u zoni se realiziraju ili će se uskoro realizirati dodatne investicije od 31,5 milijun kuna. Novi poduzetnici stižu. Neki već naveliko grade. Riječ je o tvrtki Dragon bajun d.o.o. iz Cvitići, zatim tvrtki Elektrana Barban iz Rijeke te tvrtki Imex marine d.o.o. iz Pule.

## Što je ITU mehanizam?

Grad Vodnjan te Općine Medulin, Marčana, Ližnjan, Svetvinčenat i Barban okupili su se oko Grada Pule te tako zajedno čine jednu urbanu sredinu. Ministarstvo regionalnog razvoja i fondova Europske unije odabralo je Grad Pulu kao središnje područje za provedbu mehanizma integriranog teritorijalnog ulaganja (ITU), a konkrete aktivnosti ovise o Strategiji razvoja urbanog područja s osnovnim ciljem osiguranja gospodarskog razvoja. Sporazum o provedbi, osim što usko definira suradnju među sporazumnim stranama, određuje i popis Poziva za dostavu projektnih prijedloga, popis strateških projekata te vremenski plan provedbe. Grad Pula u partnerstvu s Gradom Vodnjanom te općinama Barban, Ližnjan, Marčana, Medulin i Svetvinčenat kroz ITU mehanizam već je realizirao dio projekata kao što je nabavka autobusa Pulaprometa na stlačeni prirodni plin i uređenje punionice, zatim uređenje lifta do Kaštelja, uređenje Malog rimske kazališta, a ima u planu realizirati niz konkretnih projekata važnih za cijelo urbano područje, a koji će se ostvariti kroz ključne specifične ciljeve kao što su ulaganje u poduzetničke zone u Barbanu i Vodnjanu te uređenje renesansne gradske jezgre Svetvinčenta.

# Za vrtić, školu, sport, kulturu i socijalnu skrb te zdravstvo izdvaja se 3,11 milijuna kuna

## DONOSIMO DIO PRORAČUNA OPĆINE BARBAN ZA IDUĆU GODINU

Kao i svake godine pred njezin kraj priprema se proračun za iduću godinu. U ovom broju Barbanskog glasnika donosimo vam pregled programa javnih potreba društvenih djelatnosti iz područja predškolskog odgoja, školstva, kulture, sporta, socijalne skrbi i zdravstva. U idućem broju predstaviti ćemo ostatak programa koji će se finansirati iz barbanskog budžeta, ali i na koji će se način puniti proračun za 2022. godinu. Ukupno će se za te djelatnosti iz barbanskog proračuna izdvojiti 3,11 milijuna kuna.

### Predškolski odgoj

U Proračunu Općine Barban za 2022. godinu planirani iznos od 1.950.000,00 kuna za javne potrebe u predškolskom odgoju raspoređuje se na sljedeći način:

Naziv aktivnosti	Planirana sredstva u 2022. (Iznos kn)
<b>PLAĆE I OSTALI RASHODI ZAPOSLENIKA U DJEČJEM VRTIĆU TRATINČICA</b>	1.880.000,00
Rashodi za zaposlene	1.740.000,00
Materijalni rashodi	140.000,00
<b>UNAPREĐENJE STANDARDA PREDŠKOLSKOG ODGOJA</b>	70.000,00
Subvencioniranje roditelja u dječjim vrtićima drugih osnivača	50.000,00
Manifestacije u vrtiću (dječji tjedan i slično)	5.000,00
Poklon paketi za djecu	15.000,00
<b>UKUPNA PLANIRANA SREDSTVA</b>	<b>1.950.000,00</b>



### Obrazovanje

U Proračunu Općine Barban za 2022. godinu planirani iznos od 335.000,00 kuna za javne potrebe u obrazovanju raspoređuje se na sljedeći način:

Naziv aktivnosti	Planirana sredstva u 2022. (Iznos kn)
Sufinanciranje produženog boravka učenika	150.000,00
Ostale pomoći školstvu	15.000,00
Sufinanciranje drugog obrazovnog materijala za učenike OŠ	27.000,00
Poklon paketi za djecu 1. i 2. razreda	5.000,00
Sufinanciranje prijevoza učenika	5.000,00
Studentske stipendije	113.000,00
Sufinanciranje plaće fizioterapeuta u Školi za odgoj i obrazovanje Pula	20.000,00
<b>UKUPNA PLANIRANA SREDSTVA</b>	<b>335.000,00</b>

## Barban dodjeljuje 15 stipendija

Krajem studenog zaključen je natječaj za dodjelu općinskih stipendija. Općina Barban ove godine dijeli 15 stipendija, od čega 12 redovnih i 3 stipendije studentima iz obitelji slabijeg imovinskog stanja. Sedam do sadašnjih stipendista dostavilo je potvrde o upisu i prijepis ocjena, dok su tri prošlogodišnja stipendista uspješno završili studij. Sukladno tome raspisani je natječaj za pet redovnih studentskih stipendija i tri stipendije studentima

iz obitelji slabijeg imovinskog stanja. Čim završi taj postupak i kada se odaberu novi stipendisti, Općina Barban objavit će još jedan natječaj za stipendije OTP banke. OTP banka je i ove godine dodijelila 15.000 kuna Općini za stipendije studentima iz obitelji slabijeg imovinskog stanja. Ukoliko na natječaj ne pristigne dovoljan broj prijava, preostali iznos može se raspodijeliti za dodjelu redovnih stipendija. Predviđena je dodjela tri stipendije OTP banke, a natječaj je raspisan krajem studenog. ●



### Socijalna skrb i zdravstvo

U Proračunu Općine Barban za 2022. godinu planirani iznos od 380.000,00 kn za javne potrebe u socijalnoj skrbi raspoređuje se na sljedeći način:

Naziv aktivnosti	Planirana sredstva u 2022. (Iznos kn)
Sufinanciranje smještaja djece u predškolskoj ustanovi Dječji vrtić Tratinčica	34.300,00
Podmirenje troškova obroka u osnovnim školama	15.000,00
Dodjela stipendija studentima temeljem socijalnih kriterija	7.000,00
Naknade za novorođenčad	50.000,00
Jednokratne novčane pomoći	20.000,00
Sufinanciranje troškova prijevoza osoba s posebnim potrebama	20.000,00
Pomoći za podmirenje troškova stanovanja	6.000,00
Ostale naknade u naravi	52.000,00
Sufinanciranje rada Hrvatskog crvenog križa	38.000,00
Provodenje programa „Pomoći u kući“	52.000,00
Sufinanciranje nabave vozila za prijevoz osoba s invaliditetom	3.700,00
Financiranje udruga putem Javnog poziva	20.000,00
Sufinanciranje rada Zavoda za hitnu medicinu IŽ	29.000,00
Sufinanciranje otplate kredita za Opću bolnicu Pula	33.000,00
<b>UKUPNA PLANIRANA SREDSTVA</b>	<b>380.000,00</b>



## Kuće i vile pune, potrošnja na zavidnoj razini

### REKORDNI RUJAN I LISTOPAD BARBANSKOG TURIZMA

Barban se opet može pohvaliti odličnim turističkim brojkama koje su sve iznenadile i u ovoj posezoni, točnije u rujnu i u listopadu. U ta dva mjeseca, posebno u rujnu, barbanske su kuće za odmor i vile i dalje bile pune gostiju, pa se za taj prvi posezonski mjesec broji porast dolazaka za čak 175 posto, a noćenja za 109 posto.

Da je Barbanština atraktivna i kada krenu prvi hladniji jesenski dani, pokazao je i listopad kada je ostvaren porast broja dolazaka za čak 317 posto, a noćenja za 236 posto. Sve su to usporedbe s lanjskom turističkom godinom.

Dobar je to nastavak trenda iz srpnja i kolovoza kada su brojke praktički bile na razini najbolje 2019. godine. Da je predsezona bila otvorena kao prije pandemije, Barbanština bi bez problema bila ostvarila još jednu rekordnu godinu. Ali i na ovu iznajmljivači, ali i svi ostali koji žive od turizma, ne bi se trebali žaliti jer je potrošnja bila puno veća nego prije, a i zauzeće smještaja je bilo odlično. Prema podacima barbanske Turističke zajednice



**Domaći većinom dolaze na vikend, pa im je prosjek noćenja tri dana. Strancima je pak ove godine prosjek boravka 8,3 dana**

od početka godine pa sve do 2. studenoga na Barbanštini je bilo 1.026 domaćih i 11.715 stranih turista što je u oba slučaja porast za 60 posto. Domaći su ostvarili 5.173 noćenja, što je rast za 62 posto, a strani 164.273 noćenja, što je plus od 59 posto u odnosu na 2020. Inače, u 2019. Barbanština je zabilježila dosad najveći turistički promet - 12.834 dolazaka i 105.147 noćenja. Ove godine se rekord u noćenjima neće doseći.

Inače, udio domaćih gostiju u ukupnom broju dolazaka je 8,17 posto, a domaći su gosti, kada govorimo o dolascima, drugo naj-

Villa Istranka u Frkeći (foto: ID Riva Tours)  
Sezona 2021. i usporedba s 2020.

	NOĆENJA	DOLASI
SRPANJ	29.608 (+22%)	4.175 (+60%)
KOLOVOZ	40.622 (+33%)	4.499 (+28%)
RUJAN	15.164 (+109%)	1.587 (+175%)
LISTOPAD	2.630 (+236%)	455 (+317%)

brojnije tržiste na Barbanštini. Prvi su i dalje uvjерljivo vjerni Nijemci, treći su Austrijanci, četvrti Nizozemci, dok su na petom mjestu Poljaci. Statistički podaci govore da domaći većinom dolaze na vikend, pa im je prosjek noćenja tri dana. Strancima je pak ove godine prosjek boravka 8,3 dana. ●

## Sveti Nikola dobiva novu fasadu na sjevernoj strani, očekuju se nalazi starog kaštela

### NASTAVLJA SE SANACIJA ŽUPNE CRKVE U BARBANU

U narednih nekoliko mjeseci obnovit će se veliki dio fasade glavne župne crkve u Barbanu, crkve svetog Nikole. Naime, Ministarstvo kulture odobrilo

je Općini Barban 300 tisuća kuna za obnovu sjevernog pročelja ove crkve čime će se ne samo obnoviti dio plašta ovog sakralnog objekta, nego će se uljepšati i starograd-ska jezgra Barbana. Plan je bio da se radovi okončaju do sredine prosinca, ali je zbog prekratkog roka Općina Barban zatražila produženje do proljeća iduće godine.

Inače, Općina Barban već godinama prijavljuje dio po dio rekonstrukciju cijelog arhitektonskog sklopa crkve sv. Nikole, Velih vrata i



**Konzervatori očekuju da bi na dijelovima ispod žbuke sjevernog zida crkve mogli naći ostatke nekadašnjeg barbanskog kaštela**

Radovi bi trebali biti gotovi do proljeća

kule na natječaje za financiranje nadležnog Ministarstva kulture. Za ovu godinu odobren je iznos od 300 tisuća kuna, a tim će se novcem prije početka konzervatorskih radova obnova povjesne srednjovjekovne žbuke na sjevernom pročelju crkve provesti konzervatorsko – restauratorski istraživački radovi. Istraživanje će obuhvatiti analizu sastava srednjovjekovne žbuke kako bi se odredio sastav nove žbuke. Njome bi se nadopunili dijelovi na pročelju koji nedostaju. Isto tako,

nadopunit će se snimka postojećeg stanja kako bi se prezentirali novi nalazi dijelova srednjovjekovnog kaštela i kartiranje srednjovjekovne žbuke. Naime, konzervatori očekuju da bi na dijelovima ispod žbuke sjevernog zida crkve mogli naći ostatke nekadašnjeg barbanskog kaštela.

Nakon toga kreću građevinski radovi. Planiraju se, uz obavezni restauratorski nadzor, zaštitni radovi na pronađenoj srednjovjekovnoj žbuci i njezina prezentacija. Na dijelovima pročelja na kojima neće biti moguće sačuvati srednjovjekovnu žbuku, izvest će se nova vapnenica žbuka prema recepturi srednjovjekovne. Inače, dosad je zbog lošeg građevinskog stanja obnovljen dio zapadnog pročelja, i to 2017. godine. Ali taj dio još nije gotov. Pročelje crkve ožbukano je novom grubom vapnenom žbukom, a još se čeka finiranje završnim slojem žbuke.

Gradnja crkve Svetog Nikole počela je 1701. godine, a dovršena je 1708. Sagrađena je u baroknom stilu na mjestu stare, manje crkve romaničkog stila. Obnovljana je 1843. i 1959. godine. Crkva ima povijesno svetište, sakristiju s velikom mramornim stupovima i mramorni oltar s likovima svetaca, a posebnu umjetničku vrijednost imaju olтарne slike sv. Nikole, sv. Sebastijana i Svih svetih. Nekada su bile na oltarima stare crkve. Kompleks krasiti i zvonik iz 1585. godine koji je visok 25 metara i ima tri zvona. ●

## Nova atrakcija Barbanštine financirana iz Europe

### SVEČANO OTVORENJE POUČNO-REKREATIVNIH STAZA OD PUNTERE DO BLAZA



Silazak prema ušću Raše (foto: David Matković)

**Staze prolaze kroz područje šuma i šumskog zemljišta, te su prilikom uređenja korišteni prirodni materijali**

Nakon višemjesečnih radova 4. prosinca otvaraju se poučno-rekreativne staze „Puntera – kanal Raša“ i „Blaz – ušće Raše“ s početkom u 10 sati u Punteri. Okupljanje je predviđeno ispod hotela „Villa Štefanić“.



šumskog zemljišta, te su prilikom uređenja korišteni prirodni materijali koji biološki i fiziološki pripadaju okolišu na kojem se nalaze pješačke staze, stoga je utjecaj zahvata na okoliš sveden na minimum.

Ovaj projekt sufinanciran je sredstvima Europske unije Europski poljoprivredni fond za ruralni razvoj, Europa ulaze u ruralna područja, Program ruralnog razvoja 2014. – 2020.

Područja na kojima se nalaze staze su iznimno zanimljiva s ekološko šumarskog stajališta jer se na relativno malom području mogu vidjeti promjene koje nastaju uslijed pojave vegetacije te njen utjecaj na mikroklimu, reljef, floru i faunu. Duž staza pronaći ćete nekoliko odmorišta i edukativno-informativnih ploča, te ćete se uz predavanje pogledati na Raški kanal moći i dodatno informirati o biljnim i životinjskim vrstama koje obitavaju na ovom području i nadamo se, povećati svijest o potrebi zaštite šuma i okoliša.

Na otvorenju poučno-rekreativnih staza, uz organizatore, bit će prisutni predstavnici turističkih zajednica s područja Istarske županije, Upravnog odjela za turizam i Upravnog odjela za poljoprivredu, šumarstvo, lovstvo, ribarstvo i vodno gospodarstvo Istarske županije, članovi Planinarskog društva Glas Istre i Planinarske udruge Gojerica. ●



Barbanska atrakcija (foto: David Matković)

Potom slijedi pješačenje stazom „Puntera – kanal Raša“ od Puntere do crpne stанице sv. Foška na ušću rijeke Raše. Radi se o 2,6 kilometra blage padine. U 10.45 sati predviđen je dolazak do ušća rijeke Raše. Tu možete nastaviti pješačenje na još 3,4 kilometra uz more ili se ukrcati u turistički vlačić koji će sve sudionike pratiti sve do Blaza. U

# Đino Dobrić zna što je dobar smokvenjak



**Najmladi posjetitelji sudjelovali su u radionici izrade čokolade pod nazivom „Mala škola čokolade POETICACAO”, koju je vodila Irena Bastijanić**

Konačno su svi Barbanci i njihovi gosti nakon godine pauze mogli uživati na omiljenoj Fešti smokve i smokvenjaka na barbanskoj placi. Ove se godine nakon jednogodišnje pauze zbog COVID epidemije održala po 15. put 18. rujna, a na placi se tog dana okupilo mnoštvo posjetitelja i izlagača koji su mogli kupiti i kušati razne proizvode od smokve i sa smokvama, kao što su marmelade, čokolade, rakije, med, sladoled, smokvenjaci i sušene smokve.

Kao i svaki put dosad, bira se najbolji smokvenjak. Tročlani žiri odlučio je da ove godine najbolje karakteristike po svim predispozicijama ima smokvenjak Đina Dobrića. Nagrađena su najbolja tri smokvenjaka, a nagrade za one koji su ih napravili su bile bukaleta, sadnica smokve te poklon-bon u vrijednosti 700, 400 i 200 kuna. Također, svim je izlagačima uručena zahvalnica za sudjelovanje. Uz sam sajam koji je trajao čitavo popodne, organizirana je i izložba fotografija u Centru za posjetitelje Barban. Tu su

se mogle pogledati fotografije s prošlih Fešti smokve i smokvenjaka, ali i pročitaći recepti za različita jela sa smokvama.

Najmlađi posjetitelji su pak sudjelovali u radionici izrade čokolade pod nazivom „Mala škola čokolade POETICACAO”, koju je vodila Irena Bastijanić. Tako su najmlađi posjetitelji naučili kako mogu sami izraditi svoju čokoladu. U manifestaciji je sudjelovala Osnovna škola Jure Filipovića Barban sa svojim učeničkom zadugom pod nazivom „Smokvenjak” izradom raznih proizvoda na temu smokve. Isto tako, uključili su se i ugostitelji sa svojom ponudom, odnosno restoran Prstenac, konoba Vorichi i pizzeria Zara. Sajam su uveselili i folkloraši KUD-a Mate Balota iz Raklja. Novost u programu ove je godine bila predstava „Moje istrijansko korona vjenčanje” u izvedbi Teatra Naranča čime je u večernjim satima zaključena ova manifestacija.

Organizatori Fešte smokve i smokvenjaka su Turistička zajednica Općine Barban u suradnji s Općinom Barban i Istarskom županijom, a njen je cilj promocija ove zdrave mediteranske voćke i njenih proizvoda. ●

# Sav otpad osim stakla odvaja se kod kuće, staklo ide u nova zvona

## PULA HERCULANEA POSTAVLJA ZVONA ZA STAKLO



**ODLAGANJE SELEKTIVNIH SIROVINA**

U plavi, žuti i zeleni spremnik/vrećice, kao i do sada, odlažite sve one sekundarne sirovine koje se mogu reciklazom ponovo upotrijebiti.

**PAPIR I KARTON**

**DA** novinski i uredski papir, časopisi, katalogi, prospekti, bilježnice, papirnata i kartonska ambalaža

**NE** tetrapak ambalaža, plastificirani i metalizirani papir, zaušljeni i prljavi papir i fotografije

**PLASTIČNA I METALNA AMBALAŽA**

**DA** ambalaža od deterdenata, ambalaža od šampona, ambalaža od prehrabnenih proizvoda, limenke, konzerve, tetra-pak ambalaža

**NE** ambalaža jakih kemikalija i zapaljivih tvari, ambalaža sprejeva, ambalaža boja i lakova, plastične igračke

**STAKLENA AMBALAŽA**

**DA** staklene, staklene čaše, staklene boce

**NE** prozorsko, medicinsko i automobilsko staklo, kristal, ogledala, porculan, keramika, žarulje, neonske svjetiljke

Uvođenje individualiziranih kanti za odlaganje papira i plastike početkom jeseni već je sada urođilo plodom. Prema podacima iz Pula Herculane u tako kratkom vremenu prikupljeno je 10 tona selektiranog otpada. Ta će se kolčina dodatno povećati kada se na pozicijama, gdje su dosad bili zeleni otoci, postave zvona za staklenu ambalažu. Od početka prosinca Pula Herculane će početi micati s tih površina sve dosadašnje spremnike gdje su se odvojeno prikupljali papir, staklo i plastika. Umjesto njih bit će postavljena žuta zvona koja će biti namijenjena deponiranju stakla i nikakvog drugog otpada za kojega su kante već podijeljene po domaćinstvima.

Dakle, papir i plastiku svakako odvaja na svom kućnom pragu i ono se odvozi ist dan kada i komunalni otpad iz zelene kante. Svo staklo se pak odlaze u žutim zvonoma na jednom od 64 lokacije na području Općine Barban. U zvona se odlaže samo prazna i čista staklena ambalaža bez čepova i poklopaca koji

**1.1.2022. – 30.5.2022.**

## RASPORED ODVOZA MIJEŠANOG KOMUNALNOG I SELEKTIVNOG OTPADA

### ODLAGANJE PREOSTALOG OTPADA (MIJEŠANOG KOMUNALNOG OTPADA)

U spremnik za **preostali otpad** odlazimo sve one vrste otpada k do sada:

**DA** kuhanostaci jela, pripremljene salate, meso, kosti, riba, onečišćene vrećice za pakiranje hrane, onečišćene papire za omatanje hrane, vrećice od usisivača, otpad od metenja, opušci, pelene, onečišćeni papirnati ručnici, zeleni otpad iz kuhinje

**NE** korisni otpad koji se može reciklirati, tekući i polutekući otpad, žar, lešnine životinja, električni i elektronički otpad, električne baterije, otpad iz vrtala, otpadni gradevinski materijal, opasni otpad

se odlažu u žute spremnike za plastiku. Ovime je završen proces individualnog prikupljanja i selektiranja otpada. Nema nikakvog razloga da se otpad bacu u prirodu, što je u zadnje vrijeme postalo uobičajeno, jer je odvoz papira, stakla i plastike besplatan, a dobrim selektiranjem otpada, komunalnog otpada gotovo i nema. Budimo svi odgovorni i ne zagađujmo naš okoliš. Isto tako, vodimo računa da čim više selektiramo, tim manje opterećujemo Kaštjun.

Što se tiče krupnog otpada, Pula Herculane ga je prikupljala od vrata do vrata od 18. do 30. listopada. Isto tako nema potrebe da se odvozi u prirodu i da se stvaraju divlja odlagališta. U zadnjem prikupljanju odvezeno je 30 tona krupnog otpada na Barbanštini. ●

### BARBAN 1

#### POPIS MJESTA

BARBAN, BELOČIĆ, BATELI (PRED ŽELISKI), BORINČIĆ, CELIĆ, DMRNČIĆ, DOBRAN, FRKEĆI, FUMETI, GRABRI, GRANDIĆI, GOLEŠEVO, HRBOKI, IVANOŠČIĆ KOŽIĆANI, KVARANTUJA, MANJAOVORCI, MELNICA, MAJČIĆI, PUNTERA, PAVLIĆI, PRDAJIĆI, PRIDIRIPI, SPADIĆI, REBIĆI, ŽELISKI

1 2  
3 4 5 7 8 9  
10 11 12 13 14 15 16  
17 18 19 20 21 22 23  
24 25 26 27 28 29 30  
31

IZVADITI POSUDE VEČER PRIJE!

### 01 / SIJEĆANJ

P	U	S	C	P	S	N
3	4	5	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31

IZVADITI POSUDE VEČER PRIJE!

### 02 / VELJAČA

P	U	S	C	P	S	N
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28

### 03 / OŽUJAK

P	U	S	C	P	S	N
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28

### 04 / TRAVANJ

P	U	S	C	P	S	N
1	2	3	4	5	6	7
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31

### 05 / SVIBANJ

P	U	S	C	P	S	N
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29

### MIJEŠANI KOMUNALNI OTPAD (MKO) I PAPIR

#### MKO I PLASTIKA

#### INFORMACIJE

Na linku grada Pule

<https://plus.ravrzavstav.me/hr/1/pula/>

moxete provjeriti podatke o selektiranju pojedinih vrsta otpada za koje ne znate kako odlagati.

S novosti vezano za selektiranje i postupanje s otpadom možete pronaći na [www.herculane.hr](http://www.herculane.hr) ili za tražiti informacije na broj telefona 052/638-401

#### OSTALE INFORMACIJE

Odvoz komunalnog otpada: 052/541-597 i 052/544-094

(od ponedjeljka do subote od 7,00 – 13,00 h) ili na E-mail: primjedbe@herculane.hr

Informacije o računima: 052/638-406 i 052/638-408

(od ponedjeljka do petka, od 7,30 – 14,30 h) ili na E-mail: primjedbe@herculane.hr

### 21°

# Proširenje štale puno bi značilo za budućnost razvoja turizma i konjičkog sporta na Barbanštini

## OPĆINSKO VIJEĆE DALO ZELENO SVJETLO ZA KANDIDIRANJE UREĐENJA KONJIČKOG CENTRA NA NATJEČAJ PROGRAMA RURALNOG RAZVOJA

**Projekt je spreman za natječaje jer su riješeni imovinsko pravni odnosi, izrađeni su idejni i glavni projekt, predan je zahtjev za ishođenje građevinske dozvole te je pripremljena dokumentacija za prijavu projekta na natječaj**



Budući konjički centar u Barbanu bit će pravi mali arhitektonski dragulj. Naime, Općina Barban pokrenula je ovaj veliki projekt pod nazivom „Rekonstrukcija i dogradnja zgrade Konjičkog centra – sportsko-rekreacijske namjene“ još lani izradom projektne dokumentacije vrijedne 200 tisuća kuna koju su sufinancirali Istarska županija i Društvo Trka na prstenac. Ideju novog centra, vrijednog 8,2 milijuna kuna, koji će biti posvećen svim ljubiteljima konja, jahačima, rehabilitacijskim grupama, Trci na prstenac, konjičkom sportu, djeci, turistima i općenito tradiciji uzgoja konja na ovom području osmislio je ugledni pazinski arhitektonski studio Studio Putinja. Riječ je o studiju koji je „nacrtao“ i atraktivni barbanski Centar za posjetitelje na placi koji je posvećen Trci na prstenac. Prema njihovoj ideji novi konjički centar bio bi pravo moderno zdanje koje bi zadovoljio više potreba – smještaj konja, prostor za druženje te sastanke. Imao bi uz štale dodatne prostore kao što su garderoba, sanitarija, uređski prostori te sala za sastanke i kafić.

Poveznica štale i ostalih sadržaja A prema idejnem rješenju Studija Putinja konjički će se centar urediti na mjestu postojeće štale do nogometnog igrališta u Barbanu te će biti povezan s obližnjim manježom. - Tako kompleks konjičkog centra postaje urbanistički povezana cjelina postojeće i nove

izgradnje. Forma građevine stvara unutarnje i vanjske natkrivene i nenatkrivene mikro ambijente u kojima je moguće doživjeti dijelove procesa jahanja i brige o konjima, navodi arhitekt Saša Putinja u idejnom rješenju. Oni su najprije analizirali postojeće stanje i na osnovu njega dali prijedlog kako bi to trebalo izgledati ubuduće.

- Postojeći vanjski sadržaji koji su dio procesa jahanja i brige za konje – manjež, krug za šetnju, prostor za pranje konja i ograđeni dijelovi za ispuštanje, glavni pješački pristup i pješački komunikacijski potez, trenutno unutar kompleksa funkcioniraju bez poveznice sa zatvorenim prostorima građevine. Zgrada bi svojom



centralnom pozicijom trebala biti svojevrsna poveznica i čvorilište puteva. Osnovni koncept je sagledavanje cijelokupnog kompleksa Konjičkog centra ne samo na arhitektonskom, već i na urbanističkom nivou. Cilj je povezati vanjske i unutarne prostore koji su ujedno i elementi „procesa jahanja“ komunikacijskim putevima koji unutar sebe stvaraju intimne mikroambijente gdje će se odvijati različite radnje poput timarenja, pranja konja, hranjenja, šetnje, ističu arhitekti iz ovog studija.

Definirali su da je osnovni komunikacijski put iz smjera glavnog pješačkog pristupa prema prostoru manježa. Upravo duž tog puta zamislili su dogradnju konjičkog centra na postojeću štalu. Tu bi se smjestili javni sadržaji kao što su kafić i sala za sastanke.

### Kafić s pogledom

-Duž osnovnog komunikacijskog poteza pozicionirala se dogradnja na postojeću građevinu orientirajući tako javne prostore kafića i dvorane za sastanke prema prostoru manježa. Javni

dijelovi objekta – kafić i prostor sale za sastanke postavljeni su na način da su svojom orientacijom koncentrirani direktno prema manježu na rubu padine te im je na taj način omogućen direktni kontakt i pogled prema jahačkom prostoru, navodi se u projektu. Između stare i nove zgrade bio bi prolaz koji bi bio natkriven nadstrešnicom.

- Kroz centralni dio – između postojeće izgradnje i nove dogradnje stvoren je mikroambijent s mogućnošću prolaska i vizualnim kontaktom prema konjima kojima su tu smještena korita sa sijenom. Boksevi konja

prema centralnom prolazu bili bi otvoreni te bi posjetitelju i na taj način bilo omogućen vizualni pristup konjima. Sekundarna komunikacijska smjernica povezuje kružnu površinu za šetnju, ispuštanje, prostor za pranje konja, centralne zatvorene sadržaje sa sedlarnikom s vanjskim prostorom s koritima za hranjenje između građevina te u nastavku natkrivenim prostorom za sijeno. „Staro“ i „novo“, postojeće i dograđeno bilo bi povezano elementom krova, tj. nadstrešnice koja povezuje otvorene i zatvorene prostore kompleksa u cjelinu, navode dalje.

Osim što su predviđeli više prostora dogradnjom novog objekta, arhitekti i dizajneri osmislimi su i atraktivnu nadstrešnicu koja će dati skroz novi štit čitavom objektu i činiti ga prepoznatljivim.

### Izlomljena nadstrešnica i moderni izričaj

-Multiplikacijom postojećeg dvostrešnog krovišta stvoren je oblikovni i funkcionalni element modernog izričaja koji je povezniča postojeće i nove izgradnje - izlomljena nadstrešnica kao element krova zatvorenih prostora. Na ovaj način stvorena je povezana urbanistička cjelina kompleksa konjičkog kluba, zaključili su u Studiju Putinja. Inače, na projektu su radili arhitekti Saša Putinja, Katja Vasiljević-Jeromela i Kristina Bartolić te vizualni i 3d dizajner Kristian Vrbica.

A Općini Barban je ovaj projekt bitan iz više razloga. Prvi je ključna i najpoznatija turistička manifestacija, odnosno „Trka na prstenac“, gdje bi se s vremenom postiglo da svaki konjanik koji sudjeluje u Trci na prstenac, ima u vlasništvu vlastitog konja na kojem će trenirati i natjecati se. Drugi razlog je razvoj uzgoja konja povećanjem broja rančeva na području općine, te ulaganje u mlade nade sportskog jahanja, koji iz godine u godinu postiže niz prestižnih uspjeha kako na hrvatskim, tako i na svjetskim natjecanjima, te time promoviraju i potiču konjogođstvo. U tome kontekstu, nastojalo bi se privući i potaknuti širu populaciju mlađih s Barbanštine da se uključe u sport i rekreaciju i krenu se baviti uzgojem konja i konjičkim sportom.

- Proširenje štale puno bi značilo za budućnost razvoja konjogođstva i konjičkog sporta na Barbanštini. Već danas postoji veliki interes za uključivanjem u konjički sport i rekreaciju, te bavljenje uzgojem konja, no današnji kapaciteti su premali da bi mogli primiti više konja. Interes za konjički sport postoji tijekom čitave godine, a u ljetnim mjesecima dok traju treninzi za Trku na prstenac, interes je još i veći. Puno posjetitelja dolazi posjetiti Barban, treninge konjanika i konje. Turistički gledano, Barban tada postaje prava mala kulisa za konjički sport, te je i iz tog razloga razvoja turizma nužno imati i pokazati adekvatne prostore u kojima borave konji, konji slavodobitnici Trke na prstenac. Nadalje, Trka na prstenac je manifestacija koja se održava već preko 40 godina, a usko uz njezino održavanje vezan je i konjički centar, pa i iz tog razloga nije upitna njegova održivost, zaključili su u Općini Barban.

# Taj dan ne možeš jesti, a za pobjedu je najbitnija sreća

## LUKA KANCELAR IZ BARBANA OSVOJIO SVOJU PRVU TRKU

**Kada zasviri mantinjada na roženici koja nas poziva da krenemo prema prstencu, točno čuješ konja kako mu jače srce zaigra**



## Predsjednik Zoran Milanović uručio nagradu slavodobitniku



Uz puno uzbudjenja i neizvjesnosti okončana je 46. Trka na prstenac. Uz voditelja Roberta Ferlina, nastupima barbanskih mažoretkinja, Limenu glazbu Lovran, folklorne društva KUD Barban i FD Pazin, bila je to programski bogata nedjelja na barbanskem Gradištu. Za glazbenu najavu na trkalištu zasluzni su bili Tedi Trošt i Mihael Glavaš na roženicama. Podizači prstanca su bili Dario Kolić i Renco Kolić, a vozač karete Milan Jurković. Voda kopljonoša bio je Sandi Maurić.

Ovogodišnja tradicionalna manifestacija održana je zahvaljujući brojnim tvrtkama koje su podržale Trku. Posebne zahvale idu zlatnom sponzoru HEP-u d.d., Fortenova grupi te tvrtkama Rudan d.o.o. i A.B.S. Ljubitelji konjičkih natjecanja i tradicije mogli su pratiti Trku na prstenac iz svojih domova gledajući direktni prijenos na Drugom programu Hrvatske televizije ili live streaming na službenoj Facebook stranici zahvaljujući Medvid produkciji d.o.o. iz Pule. Trka na prstenac održana je pod pokroviteljstvom predsjednika Republike Zorana Milanovića koji ne i sam nazoočio Trci te je uručio nagradu slavodobitniku. ●

### Već pobijedio na Vitici

- A gledajte, i ove godine su te pripreme bile neuobičajene. Nema druženja u štali nakon treninga, stalno smo bili odvojeni. Jednostavno nije bilo one čari koju nam donosi Trka. Ali nije bilo druge. Morali smo

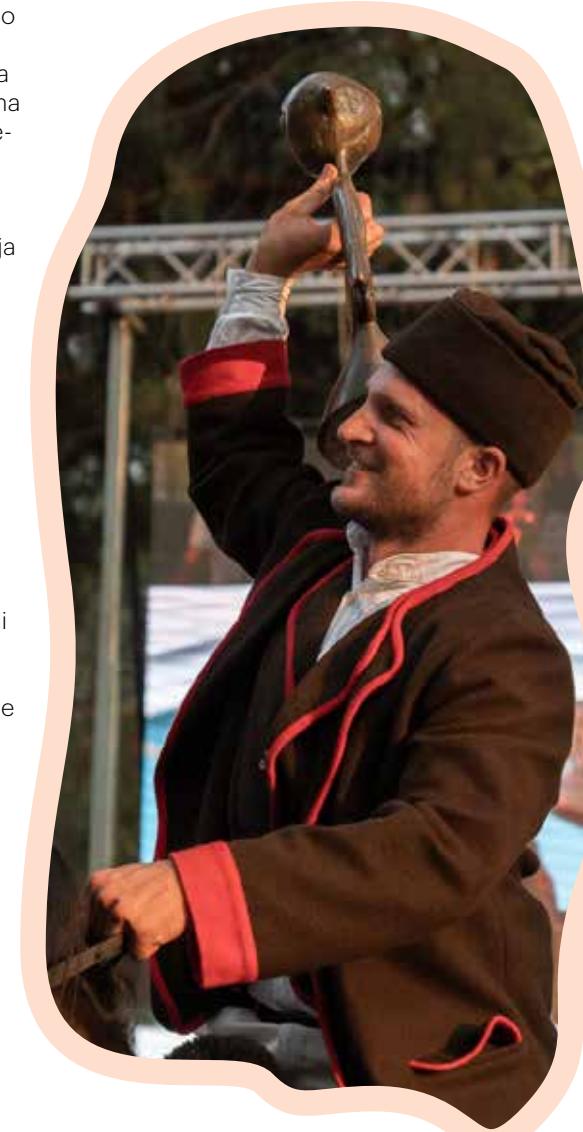
- Tko god da kaže da taj dan nešto jede, sigurno ne govori istinu. Jer taj dan jednostavno ne možeš jesti. Previše si pun pozitivnog adrenalina koji te prati od samog jutra. I tako tri dana. To je taj osjećaj koji prati nas konjanike. I svaki od nas se ponaša na neki svoj način taj dan. Neki ne žele s nikim razgovarati u nedjelju jer su u svojim mislima, neki se šale. No, jedno je sigurno, u jednom trenu od prijatelja nakon što krenemo iz štale prema Gradišcu na par sati postajemo neprijatelji, suparnici, opisuje nam ovogodišnji slavodobitnik Trke na prstenac Luka Kancelar kako izgleda samim konjanicima Trka. Sve su to dani puni energije i obveza. Konjanici se niti ne uspiju okrenuti, a Trka je već tu. Ista je stvar bila i ove godine, iako je bilo više neizvjesnosti zbog organizacije ovog mega događaja uslijed epidemije. Konjanici su bili napeti do zadnjeg trena jer se nije znalo hoće li se netko razboljeti od njih ili će sve proći u redu.

- Srećom sve je prošlo kako treba, ali da nam je bilo svejedno, nije. Pratila nas je ta briga što će se desiti primjerice ako netko na testu prije Trke bude pozitivan. To bi bio veliki problem. Srećom, to se nije dogodilo, ali razmišljati i brinuti o tome nam je bio dodatan uteg. Čak smo razmišljali da se u treninzima podijelimo u dvije skupine, jer je minimalan broj konjanika koji može nastupiti osmero njih. No, na kraju smo od toga odustali, priča nam dalje ovaj 34-godišnji Barbanac koji dolazi iz uspješne obitelji Kancelar koja je poznata po Trci. Luka je Kristijanu i Andreju Kancelaru treći zrman, a Trka se u njihovoj obitelji drži kao svetinja.

se tako pripremati, ističe slavodobitnik koji se nakon 10 godina natjecanja uspio okititi tom titulom koja znači puno svakome od njih.

- Naravno da je to nešto posebno što ti se dogodi i svi smo u Trci radi toga. Ovo je bila

Ovogodišnji natjecatelji s predsjednikom države Zoranom Milanovićem



moja 11. Trka, a dosad sam osvojio Trku za viticu 2016. godine. Već sam se počeo pitati kada će mi se osmjehnuti sreća, i eto. To se dogodilo ove godine. Nisam gajio neke posebne nade, ništa zapravo nisam očekivao. A onda su se u zadnjem trku stvari promijenile iako nakon drugog trka nije izgledalo da bih mogao pobijediti. Najviše je puntu imao Antonio Osip koji je u treći trk

## Vitica na kopljju Andreja Kancelara

Viticom se ove godine na Trci za viticu okitio Andrej Kancelar. Izborio ju je u trci, koja se već 26 godina održava u subotu prije Trke na prstenac, s 5,5 bodova. U prvom trku pogodio je 2 puncta, u drugom trku 0,5 puncta, a u trećem trku je pogodio u sridu te je tako dobio 3 puncta. Kancelar je ovogodišnju titulu slavodobitnika Trke za viticu osvojio na konju Ramzes vlasnika Kristijana Kancelara, a uz podršku i assistenciju kopljonoša Dragana Popovića. Slavodobitnik Vitice pripala je nagrada sponzora tvrtke ABS d.o.o. u iznosu od 10.000 kuna, a predsjednik Društva Trka na prstenac Dalibor Paus uručio, odnosno „nataknuo“ je viticu na kopljje kao posebnu nagradu.

- Nikad dosad nisam osvojio Viticu i to nije bila velika želja. I radije bih bio dobitnik Vitice, nego Trku. Naravno da je nezaboravno kada osvojiš prvu Trku, posebno meni koji sam ju osvojio 11 godina

nakon što sam se počeo natjecati. Već sam osvojio dvije Trke i jednostavno me vuklo da osvojam Viticu i zaokružim tu jednu cijelinu. I ja i konj smo odradili vrhunski posao obo dana. Dosad sam stvarno uživao u Trci, a sada ću uživati još i više, kazao nam je Kancelar. ●

ne pomažu ako nemaš sreće.  
- Sreća je sve zapravo kada je u pitanju Trka. Mi smo sve isprobali. Od toga da idemo spavati u 20 sati navečer, da odemo kasno spavati, da popijemo, da smo trijezni. I opet na kraju je sreća ključna, veli nam kroz smijeh.

**Bez stresa i očekivanja**  
Ova mu pobjeda puno znači jer si je ostvario veliku želju zbog koje je i 2003. ušao u Trku. Sada mirno ulazi u neko novo razdoblje pred njime.

- Sada nemam neki dodatni motiv. Iduće godine ću se još sigurno natjecati jer ulazim direktno kao slavodobitnik u natjecanje, a poslije toga ću vidjeti. Treba dati šansu nekim novim ljudima, priznaje nam Luka. Inače, njega je s Trkom kao i mnoge dečke u okolini zarazio nekadašnji konjanik, pokojni Zdravko Prhat.

- S njim sam se zaljubio u Trku. Ja i tata smo ga redovno pratili. Da nije bilo njega, ne znam bih li danas bio u Trci koja je velika stvar za moju obitelj. Kancelari su po tome poznati tako da mi je draga da sam dio te priče i da sam i ja uspio svoje ime upisati u knjigu slavodobitnika, zaključio je Luka. ●



MARKETI U BARBANU I ORIHI  
JEDINSTVO d.o.o. - Labin

*Barban*



**trgo metal**

IZRADA I MONTAŽA ČELIČNIH KONSTRUKCIJA • KAMIONSKE DIZALICE  
AUTODIZALICE • IZVANREDAN PRIJEVOZ • SAMOHODNE PLATFORME



Gorica 11b - 52341 Žminj • tel./fax: 052/567 209 • e-mail: trgometal@pu.t-com.hr  
[www.trgometal.info](http://www.trgometal.info)

**VETING**  
d.o.o. Pula

GEODETSKO-KATASTARSKI POSLOVI

veting@pu.t-com.hr

Tino Verbanac, ovlašteni inženjer geodezije

Vinogradska 30, 52100 Pula  
tel.: 052 / 394 700, fax: 394 701



**OKIĆ GRUPA**

- GRAĐENJE - PROJEKTIRANJE -

52220 LABIN, Kapelica 203

tel.: 052 / 878 276

gsm: 099 8609 269

E-mail: [okicgrupa@hotmail.com](mailto:okicgrupa@hotmail.com)

PROJEKTIRAMO OBJEKTE

SVE VRSTE GRADNJE

KROVOPOKRIVAČKI RADOVI

VRŠIMO NADZOR

NAD GRAĐEVINSKIM RADOVIMA

TRGOVINA GRAĐEVINSKIM MATERIJALOM

## Učenici se mogu okušati čak i u maketarstvu

Piše **Smiljana Vale**

S početkom školske godine našim su učenicima ponuđene brojne izvannastavne aktivnosti, njih dvadesetak. Za svakog se učenika može pronaći ponešto, od glume, pjesme, stranog jezika, glazbe, vjerskih sadržaja, sporta, informatike, građanskog odgoja i obrazovanja, rada u zadruzi, maketarstva, rada u vrtu, izrade kreativnih radova i slično. Nakon dvogodišnje pauze, naši su se zadrugari ponovno predstavili na Fešti smokve i smokvenjaka. Fešta se održala 18. rujna u Barbanu. Na svom su štandu zadrugari predstavili svoje kreativne rukotvorine i maslinovo ulje proizvedeno od maslina iz školskog vrta. Prodaja i posjećenost štanda bili su vrlo uspješni na radost i zadovoljstvo malih izlagачa.

**Novu izvannastavnu aktivnost  
Maketarstvo oformio je učitelj tehničke  
kulture Dario Vekić, inače po zvanju  
magistar inženjer brodogradnje.  
Kako bi učenike zainteresirao za ovu  
aktivnost u našoj školi, održana je  
brodomaketarska radionica u sklopu  
projekta „Čuvajmo pomorsku baštinu“**



S brodomaketarske radionice

nje prigradskih škola grada Pule u krosu na nogometnom igralištu u Marčani. U natjecanje su se uključili učenici od 5. do 8. razreda naše škole. Djevojčice 5. i 6. razreda ekipno su osvojile 2.



Natjecanje u krosu

skim savezom brodomaketara. Učenici petih i šestog razreda, ujedno neki od njih i članovi izvannastavne aktivnosti Maketarstvo su kroz izradu maketa tradicionalnih brodica hrvatskog Jadrana stekli znanja i vještine obrade materijala, izrade i čitanja nacrta, dobili informaciju o hrvatskim brodicama, načinu njihovog korištenja i plovidbi. Učenici su bili vrlo uspješni u izradi maketa.

### Na županijskom natjecanju u krosu

Već dugi niz godina u školi je osnovano Školsko sportsko društvo „Prstenac“ u sklopu kojeg djeluju dvije izvannastavne aktivnosti Nogomet i Odbojka. Uz natjecanja u nogometu i odbojci učenici su uključeni i u druga sportska natjecanja školskih sportskih društava. Početkom listopada održano je natjecanje



Andrej Kancelar

# Na Gradišću od iduće godine konačno počinju i službena streljačka natjecanja

## OLIMPIJSKA STRELJANA U BARBANU OPET U POGONU

**Postavili smo 15 novih mašina jer smo imali stare koje su se ručno podešavale. Radi se o rabljenim strojevima, ali su u odličnom stanju i udovoljavaju svim kriterijima za današnje streljane, kaže nam Andrej Kancelar iz streljačkog kluba Istra Barban**

prstenac. Također je i strastveni lovac. Sve te hobije, ima i većina njegovih barbarskih kolega koji se natječu na Trci. Očito streljaštvo ide ruku pod ruku s lovom u Trkom.

- Kao klub smo dosta stagnirali, ali kao i uvijek tu su problem bile financije. To je također bio i problem Andreja. Bio je u klubu Gord u Velikoj Gorici gdje je sada njegov brat Kristijan, ali nije dugo ostao. Za barbansku streljanu kaže da je jedna od najlepših u Istri.

- Ljudi vole doći ovdje zbog pozicije. A i mi smo otvoreni za sve. Ovdje bude jako dobra atmosfera jer smo mala sredina. Ljudi posebno vole doći kada je Trka na prstenac i noćno gađanje glichenih golubova. To znači da će se natjecati od osam sati navečer u subotu do šest ili sedam ujutro u nedjelju i na Gradišću bude jako uzbudljivo. Dođe kako puno gledatelja jer je jako atraktivno. Reflektori naprave da je praktički na Gradišću po noći dan. Sada dođe nešto manje strijelaca nego je to bilo prije baš zbog toga jer streljana nije udovoljavala svim uvjetima. Nažalost, ove godine se natjecanje nije moglo održati u punom obimu zbog epidemioloških uvjeta jer je sve trebalo završiti u ponosu, a znamo da bi to bilo dosta teško. No, radujemo se već idućoj godini kada će se noćno gađanje glichenih golubova sigurno održati kao nekada, zaključio je Andrej. ●

### Najteža disciplina

- Disciplina trap u kojoj se natječemo je jedna od najstarijih olimpijskih disciplina, ali i jedna od najtežih jer stvarno moraš biti jako jak u glavi da bi mogao pobijediti. Nekada smo uvijek bili pri vrhu, a u Barbanu je dolazio 60 do 70 strijelaca iz Istre i Primorsko-goranske županije. Uvijek je među najjačima bio Bruno Kožljan, kasnije moj brat i ja neko vrijeme dok sam bio mlađi. Ali druge obvezne discipline ne dopuštaju da se time više baviš. A ja sam u sportu od 1996. godine. Nisam ni bio punoljetan kada sam se krenuo natjecati. Imao sam i par nastupa za reprezentaciju, ali mi je sve to postao jako veliki teret koji si nisam mogao priuštiti.

Konačno nakon dugo vremena modernizirala se prva olimpijska streljana u Istri – ona u Barbanu. Uz pomoć lovačkog društva iz Barbana, koje je i vlasnik streljane, zamjenjeni su stariji strojevi za izbacivanje glichenih golubova što je bio preduvjet da se streljana ponovno počne koristiti. Još je potrebna uporabna dozvola pa da se ovdje kao u dobra stara vremena ponovno mogu odigravati razna natjecanja i turniri. To je odlična vijest kada se zna da je Barban jak u streljaštvu te da ima u svom streljačkom klubu Istra Barban čak 20 članova. Upravo klub upravlja sada streljanom. Nemamo zaboraviti da je iz Barbana i nagrađivani streljački reprezentativac Kristijan Kancelar. A streljački klub sada vodi njegov brat Andrej. Obojica su tu ljubav prema streljaštvu naslijedili od pokojnog oca Stanka koji je dugo godina bio na čelu kluba i vodio računa o streljani.

### Novi strojevi

- Postavili smo 15 novih mašina jer smo imali stare koje su se ručno podešavale. Radi se o rabljenim strojevima, ali su u odličnom stanju i udovoljavaju svim kriterijima današnjih streljana. Za naše je potrebe dovoljno. U klubu nas je 20-tak. Naš je klub najstariji u Istri, a i u Hrvatskoj smo među najstarijima. Postojimo od 1978. godine. Tada je i izgrađena streljana. Od sljedeće sezone moći ćemo konačno ovdje održavati i natjecanja u disciplini trap, ne samo treninge. Tu će se moći održavati istarska kola, moći ćemo se kandidirati za županijska prvenstva, a kao klub imamo ambicije nastupati na kolu kupa Hrvatske i na državnom prvenstvu. I daj Bože da netko dođe do finala kupa, govoriti nam Andrej koji nije samo aktivan u streljaštvu, nego sudjeluje već godinama i u Trci na

BARBAN  
commerc

098254777  
aldo@barbancode.com

# Seniori iz Manjadvorci slavili po svim kategorijama

## IZA NAS FINALE CROATIA CUPA U DALJINSKOM JAHANJU U BARBANU

**Veseli što iz godine u godinu ima sve više mladih natjecatelja koji se žele iskušati u ovoj disciplini**

Barbanski jahači slavili su u finalu Croatia Cupa u daljinskom jahanju koje se krajem listopada održalo ponovno u Barbanu u organizaciji konjičkog kluba Istra iz Manjadvorci. Posebno su bili uspješni seniori koji su svih redom slavili u svakoj disciplini pa su na kraju barbanski jahači osvojili prvo ekipno mjesto.

### Došli i Slovenci

Tako je na utakmici cen\* od 86 kilometara prvo mjesto zauzela Erin Špada na grlu Indio. Na utakmici od 64 kilometara slavila je Karla Faraguna na grlu Shagya Hajnal, dok je drugo mjesto u konkurenčiji juniora zauzela Nicol Šverko na grlu Karluči. Na utakmici od 44 kilometara prvo je bio Matteo Rojnić na grlu Amani, dok je treće mjesto zauzela Valentina Žgomba na grlu Fareesa. U kategoriji juniora na istoj utakmici Tia Mofardin na grlu Shila zauzela je treće mjesto. Na utakmici D kategorije Tea Udovičić na grlu Caprice zauzela je drugo mjesto, dok je Biserka Đugum zauzela četvrto mjesto. U svim kategorijama sudjelovalo je 46 jahačih parova iz cijele Hrvatske. Konjički klub Istra na utakmici predstavljao je 11 jahačih parova u svim kategorijama. Zbog jačanja međunarodne prepoznatljivosti ove godine na utakmici je sudjelovalo pet jahačih parova iz Slovenije. Inače, Croatia cup daljinskog jahanja 2021. godine sastojao se od šest utakmica koje su se održale u Đurđevcu, Osijeku, Slavonskom Brodu, Zagrebu i na Kukavici te je zadnja bila upravo u Barbanu. Utakmica je imala 4 staze - kategorije, D kategorije od 20 kilometara, A kategorije od 44 kilometara, B kategorije od 64 kilometara te CEN1\* od 86 kilometara. Staza se prostirala na području općine Barban u dva kruga.

### Novo natjecanje u travnju

- D kategorija utakmice namijenjena je mlađim jahačima koji tek ulaze u ovaj sport. Veseli što iz godine u godinu ima sve više mlađih natjecatelja koji se žele iskušati u ovoj disciplini. Iako je ova utakmica bila zadnja nacionalna utakmica, iskusnim konjima i jahačima poslužila je kao trening za nadolazeće međunarodne utakmice, dok je



# LJEKARNA VALUN depo BARBAN



**RADNO VRIJEME:**  
ponedjeljak, srijeda i petak: od 7:30 do 15 sati  
utorak i četvrtak: od 13:30 do 20 sati  
subota: od 8 do 12:30 sati  
telefon: (052) 393 470



## VODA MONT d.o.o.

vl. ANTIĆ ENIO • Rebići 16 • gsm: 098 290 543



**VODOINSTALACIJE I CENTRALNO GRIJANJE • MONTAŽA VANJSKOG VODA**

# A.B.S.

PROZOR ZA VAŠ SVIJET

ENERGETSKI EFIKASNI PROZORI

GEALAN  
SCHÜCO

[www.abs.hr](http://www.abs.hr)



CENTRALA: PIĆAN, Kukurini 22, tel. 887-120, fax. 887-130, e: abs@abs.hr

BARBAN: Izdvojeni pogon Barban, Industrijska zona, Barban 165, 52207 Barban

## Vrtičarci istražuju dinosaure, Trku na prstenac, zanimanja, promet i svoje tijelo

### DJEČJI VRTIĆ U BARBANU OVE GODINE UPISALO 82 DJECE

Nova pedagoška godina započela je 1. rujna ove godine s ukupno 82 djece raspoređenih u pet odgojnih skupina, od čega novoupišano 21 dijete. Tijekom rujna najveći dio vremena i pažnje posvećen je djeci, njihovo prilagodbi i međusobnom upoznavanju. No, već početak listopada obilježava se u znaku Dječjeg tjedna koji ima posebnu važnost za djecu jer je upravo njima i posvećen.

Odgajne skupine obilježile su ga uz različite aktivnosti, ponajprije vođene željama djece. Ove godine najmlađa skupina „Ribice“ izmjenjivala



čemu su djeca bila veoma spretna. Te dvije skupine zajedno su posjetile Ranch Barba Tone do kojeg su se djeca vozila panoramskim vlakićem i posebno uživala. Na ranču su djeca mogla jahati konje uz stručnog vodiča, obilaziti druge životinje koje tamo borave i slobodno se igrati. Kraj tijedna obilježila je biciklijada za koju su djeca donijela bicikle od kuće te na igralištu zajedno prolazila razne poligone i sudjelovala u utrci. „Leptirići“ su također kroz tjedan imali mnoštvo zanimljivih aktivnosti vođenih prepoznatljivim motom „Ljubav djeci prije svega“, na jedan dan bili su i policajci, samostalno izrađujući policijsku uniformu i ostale rekvizite.

#### Dan legića i romobilijada

Značajan dan bio je i diskovan, druženje, ples i zabava uz diskokuglu, oslikavanje lica i tetoviranje. Skupina „Patuljci“, kada su im odgajateljice pripremile lutkarsku predstavu „Vuk i sedam kozlića“. A prema željama djece imala i Dan legića te romobilijadu. Djeca su vrlo spretno i vješto vozila svoje romobile po zadanom poligonu. U odgojnoj skupini „Autići“ tjedan je također bio veoma zanimljiv ispunjen dječjim idejama i željama. Djeca su se likovno izražavala o tome što oni mogu poučiti odrasle, a odgajateljice su u istom tjednu bile i frizerke te djeci prema željama radile različite frizure. U suradnji s vrtićkom kuharicom i susjednom skupinom „Zečići“ mijesile su se kiflice pri

Tijekom listopada počinju se polako formirati teme projekata odgojnih skupina za koje djeca pokazuju najviše značitelje i interesu, a koje kasnije rastu tijekom čitave pedagoške godine. Jedna je skupina već duboko u istraživanju

Početak listopada obilježava se u znaku Dječjeg tjedna koji ima posebnu važnost za djecu jer je upravo njima i posvećen



**Stay connected...**

# TEHNO LINE

TELEKOM

Kompletna telekom usluga na jednom mjestu  
Projektiranje i implementacija wireless rješenja za apartmane, hotele, kuće za odmor  
Telefonija nove generacije bazirana na cloud tehnologiji  
Usluga nadzora i održavanja mrežnih sustava

VEĆ OD 140 KUNA MJESEČNO  
BRZINE DO 50 MBPS\*

Maksimalna dostupna brzina ovisi o lokaciji, bez ugovorne obveze

TEHNO LINE TELEKOM d.o.o. / Pula, Kaštanjer 5/A, 52100 PULA / internet@tehnoline.hr / www.tehnoline.hr

# Fermal

Cvećarnica, transporti i iskopi  
Tel/fax: 052/567-133,  
Mob: 098/219 188, 098/701 812  
e-mail: fernal@inet.hr  
vl. Nenad i Nedeljka Filipović  
Frkeči 48, BARBAN

NOVO U PONUDI:  
SJEMENSKO BILJE, GNOJIVO I ZEMLJA

**OPG »FILIPović«**

Prodaja extra djevičanskog maslinovog ulja  
Sell extra virgin olive oil

mob: 098/219-188, 098/701-812  
vl. Mladen i Nenad Filipović  
Frkeči 48, Barban

### APARATI ZA ZAVARIVANJE I REZANJE

# DRAGON BAJUN

Servis  
Proizvodnja  
Projektiranje

tel: +385 (0)52 566-011 \* fax: +385 (0)52 383-873 \* mob: +385 (0)98 217-751  
e-mail: [bajun@pu.t-com.hr](mailto:bajun@pu.t-com.hr) \* <http://bajun.hr> \* <http://hugong.bajun.hr>

Cvitići 26a, 52341 Žminj – Istra, HRVATSKA

## Ovako bogatom gradom može se pohvaliti malo koje mjesto u Istri

### PREDSTAVLJANJE MONOGRAFIJE „ŽUPA BARBAN U 19. STOLJEĆU. DEMOGRAFSKA SLIKA KROZ PRIZMU MATIČNIH KNJIGA“

**Župa Barban jedna je od rijetkih u kojoj su sačuvane i crkvene i civilne matice, čiji je broj impozantan, kaže nam autorica monografije Samanta Paronić**

Mlada znanstvenica dr.sc. Samanta Paronić planira početkom prosinca predstaviti Barbanštini svoju novu knjigu. Riječ je o monografiji „Župa Barban u 19. stoljeću. Demografska slika kroz prizmu matičnih knjiga“. U organizaciji Općine Barban i Katedre Čakavskog sabora Barban predstavljanje će se održati 10. prosinca u Centru za posjetitelje na barbanskoj Placi, uz poštovanje epidemioloških mjera. Knjigu će predstaviti barbanski župnik Bernard Jurjević, dugogodišnji arhivist Jakov Jelinčić, povjesničar Tullio Vorano, mentor i recenzent knjige, ujedno i redoviti profesor na Filozofskom fakultetu Sveučilišta u Puli Slaven Bertoša te sama autorica.

- Moja treća monografija „Župa Barban u 19. stoljeću. Demografska slika kroz prizmu matičnih knjiga“ nastala je kao rezultat istraživanja tijekom pisanja doktorske disertacije, obranjene u studenome 2018. na Sveučilištu u Zadru. Matične knjige dragocjeni su povijesni izvor za poznavanje života ljudi na nekom području. Zbog bogatstva podataka oduvijek su privlačile pozornost istraživača različitih struka. Župa Barban jedna je od rijetkih u kojoj su sačuvane i crkvene i civilne matice, čiji je broj impozantan. Upravo sam jednim dijelom zbog vlastitih barbanskih korijena, a drugim dijelom zbog neistraženosti i dostupnosti gradiva, u matičnim knjigama prepoznala područje vlastitog znanstvenog interesa. Inspiraciju sam pronašla i u činjenici da se ovako bogatom gradom ipak može pohvaliti malo koje mjesto u Istri, veli nam Paronić koja je niz segmenata predstavila tijekom prote-



Samanta Paronić sa svojom knjigom

klih godina na znanstveno stručnom skupu Memorijal Petra Stankovića „Barban u srcu“. Veli da je prilikom izrade ove knjige od izuzetne važnosti bila suradnja s Državnim arhivom u Pazinu, Matičnim uredom u Puli, Centrom za povijesna istraživanja u Rovinju, Arhivom Hrvatske akademije znanosti i umjetnosti u Zagrebu, Sveučilišnom knjižnicom u Puli te posebice s barbanskim župnikom Bernardom Jurjevićem, koji joj je omogućio pregledavanje gradiva.

#### Nepoznate teme

- U knjizi se razmatraju aspekti demografske, društveno-gospodarske, obiteljske i kulturne povijesti Barbanštine. Obraduju se podaci iz matičnih knjiga krštenih, vjenčanih i umrlih za razdoblje od 1815. do 1900. te iz knjige Status animarum iz 1882. Glavni dio knjige predstavlja istraživanje dinamike demografskih kretanja te poveznica između društveno povijesnih procesa, gospodarskih i zdravstvenih prilika, što je sve utjecalo na svakodnevni život stanovništva lokalne zajednice. Svi se ti elementi postavljaju i u širi hrvatski i europski kontekst na temelju usporedbe s drugim župama, veli nam dalje. Budući da se u knjizi analiziraju mnoge slabo poznate, ali i potpuno nepoznate teme, kroz monografiju će se bolje shvatiti odnosi društva i okoliša.

### U pripremi nova knjiga

Pored knjige „Župa Barban u XIX. stoljeću“ Paronić je objavila je još dvije povijesne monografije - Logori smrti: potresna stvarnost barbanskih i proštinskih „evakuiraca“ (1914. – 1918.) (Gea Idea, Pula 2015.) te Društvene prilike u labinskoj komuni tijekom mletačke uprave (Srednja Europa, Zagreb 2016.), pedesetak znanstvenih i stručnih radova. U suautorstvu priprema četvrту knjigu pod naslovom „Mikrohistorija. Pola stoljeća inovacija“ koja predstavlja važan poticaj u daljem bavljenju mikrohistorijskim temama. Sudjelovala je na dvadesetak znanstvenih skupova te gostovala u više radikalnih i televizijskih emisija. Bavi se i lekturom i korekturom publikacija iz raznovrsnih znanstvenih područja. Glavno područje njezina znanstvenog interesa odnosi se na istraživanje društveno-političkih, kulturnih, gospodarskih i etničkih pojava u Istri tijekom novovjekovnoga razdoblja, posebice na temelju matičnih knjiga i bilježničkih spisa. ●

tveno-gospodarskih promjena i demografskih kretanja.

- Ujedno, ova monografija čini i temelj za usporedbu različitih pokazatelja u drugim manjim ili većim mjestima. Namijenjena je strastvenim istraživačima istarske povijesti 19. stoljeća, studentima izbornih kolegija iz istarske povijesti, posebice na Filozofskom fakultetu u Puli, te svim ostalim značajnjicima i ljubiteljima barbarske povijesti u novome vijeku. Nastojala sam knjigu pisati što čitljivije, dajući zanimljive primjere iz svakodnevnog života. Zato je pristupačna ne samo znanstvenoj nego i široj javnosti. Čitatelje može potaknuti na daljnja razmišljanja i, nadam se, poslužiti kao putokaz za buduće istraživanja o vlastitim precima, čija se imena i prezimena kriju upravo u matičnim knjigama, ističe mlada autorica.

#### Memorijal o Petru Stankoviću

Inače, knjiga je objavljena u ožujku 2020. u izdanju nakladničke kuće Srednja Europa zahvaljujući uredniku Damiru Agićiću, redovitom profesoru Odsjeka za povijest Filozofskog fakulteta Sveučilišta u Zagrebu, koji je prepoznao kvalitetu rukopisa. Ministarstvo znanosti i obrazovanja dalo je neophodnu finansijsku potporu za troškove tiskanja.

- Budući da je pandemija COVIDA-19 utjecala da se i u Hrvatskoj promjeni ubočajan način predstavljanja novih knjižnih izdanja, nismo je uspjeli predstaviti ranije, već je trebalo pričekati povoljni trenutak koji je nastupio povodom proslave blagdana sv. Nikole, zaštitnika Župe, ističe dalje. Paronić inače na Memorijalu Petra Stankovića redovito sudjeluje od 2013., kada se predstavila prvim izlaganjem pod naslovom „Jezične osobitosti mjesnoga govora Prodola“. Obradila je govor svog rodnog mjesta.

- Tada sam se, kao studentica na diplomskom studiju povijesti te hrvatskoga jezika i književnosti, počela baviti znanstveno istraživačkim radom pišući članke i izlažući na zavičajnim znanstveno stručnim skupovima. U okviru studija razvilo se i moje zanimanje za intenzivnim proučavanjem građe u arhivima, posebice matičnih knjiga koje čine okosnicu mojih idućih radova kojima sam nastupila na Memorijalu. Rezultati ovoga skupa i svesci zbornika Barbanski zapisi potvrđuju kako su Barbanština i znamenite ličnosti ovoga kraja, poput kanonika Petra Stankovića, bogat izvor inspiracije za istraživače različitih disciplina. Raznolikost tema koje nas uvode u manje poznat i nedovoljno istražen svijet istarske mikroregije, ovaj zbornik čine bogatim vrelom podataka ne samo za znanstvenike nego i za širu publiku zainteresiranu za bilo koji aspekt zavičajne prošlosti. Osnovni je cilj Memorijala stoga proširiti istraživačke spoznaje i potaknuti nove generacije zaljubljenika u brojne sastavice prošlosti i sadašnjosti Barbana i Barbanštine na daljnja proučavanja ovoga kraja, kaže nam Paronić koja je 2014. na Sveučilištu Jurja Dobrile u Puli diplomirala hrvatski jezik i književnost te povijest. Bila je i dobitnica Rektorove nagrade za najbolji uspjeh na Odjelu za humanističke znanosti Sveučilišta Jurja Dobrile 2012./2013. Godine 2018. završila je poslijediplomski doktorski studij iz povijesti „Jadran – poveznica među kontinentima“ pri Sveučilištu u Zadru. Završetkom studija radila je u nekoliko istarskih škola, a od 2020. zaposlena je u Osnovnoj školi Vladimira Nazora u Krnici. Članica je Istarskoga povijesnog društva te pulskog ogranka Matice hrvatske. ●

Sretan Božić i Novu Godinu želi Vam

# DE CONTE

## IZGRADNJA STARAČKOG DOMA LABIN



## IZGRADNJA STARAČKOG DOMA PAZIN



**IZNAJMLJUJEMO POSLOVNI PROSTOR U CENTRU BARBANA**  
na glavnoj cesti veličine **48m<sup>2</sup>** (bivša OTP banka)

OBRATITE NAM SE S POVJERENJEM

**Sve info na tel: 091 122 0993**

**[www.deconte.hr](http://www.deconte.hr)**